



TENE



A HOT TUB WITH AN EXTERNAL
HEATER AND LID

OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL

Tene Kaubandus OÜ




1 GENERAL INFORMATION

The user and maintenance manual of the product contains information about the manufacturer, intended use, handling, transport, assembly, operational use and maintenance of the product.

This manual should be used as a how-to guide during the operation and maintenance of the product. This manual applies to all models of the TENE hot tub.

The visual appearance of the heater may change over time, but the maintenance and operating instructions are universal for hot tubs and apply to all hot tubs manufactured by Tene Kaubandus.

1.1 SYMBOLS

	DANGER!	Immediate danger!
	CAUTION!	A potentially hazardous situation.
	ATTENTION!	Take notice.

1.2 TERMS

Product – a hot tub with an external heater.

Handling – transporting, installing or performing maintenance work on the product.

Operational use – using the product after correct handling and installation.

Assembly – assembly or installation of different parts.

Transport – moving the product from one location to another. Transport also includes lifting the product or its parts from one location to another.

Residual risks – risks that are present during operational use of the product.

Maintenance – actions related to cleaning, repairing or replacing parts of the product.

Operator – anyone who is associated with transport, handling, installation or maintenance of the product.

Warranty / claims period – the time after the sale when the manufacturer is responsible for the technical condition of the product. The time for submitting claims to the manufacturer is 2 years.

Hot tube – the part of the hot tub filled with water (see Fig. 1).

External heater – heater (see Fig. 2), which is connected to the hot tub to heat the water inside the hot tub.

1.3 WARNINGS

The warranty is valid only when this manual and its requirements are followed. Handling and maintenance may only be performed by operators who have read and understood this manual.

The operators must be at least 18 years of age and must have understood this manual.

The operator must wear safety equipment at all times.

All operations must be stopped immediately if a dangerous situation arises during handling or operational use of the product. The rescue service must be notified if necessary. All assembly and maintenance operations must be done by qualified and skilled operators.

During the handling, installation, maintenance, and operational use of this product and its different parts, all necessary state laws/regulations must be considered (in addition to the content of this manual) to ensure the safety of users and the validity of the warranty.

No warranty is provided against damage resulting from modification of the product or use of non-original parts not approved by the manufacturer. Please contact the manufacturer regarding any questions about this manual.

1.4 MANUFACTURER'S INFORMATION

Tene Kaubandus OÜ

www.tene.ee




Registry code: 10430670

Lihula mnt 22b 90510, Haapsalu, phone in Estonia: +372 472 2000

E-mail: info@tene.ee

2 INTENDED USE

The hot tub is intended for use only outdoors and can be used all year round. Water in the hot tube is heated with an external heater included in the set of the hot tube.

	DANGER!	Using the product indoors is strictly prohibited. Non-compliance with this requirement can result in serious injury or death.
	ATTENTION!	Using the product for unintended purposes may damage property or the product or cause health hazards.
	CAUTION!	The use of non-original parts may damage the product and pose a threat to human life.

3 TRANSPORT, ASSEMBLY AND INSTALLATION

3.1 TRANSPORT

The hot tub must be transported in an upright position.

Before opening the packaging, make sure that it is not damaged. If you notice any damage, please record it on the transport document (delivery note).

The weight of one packaging is approximately 39,4-47,2 lbs (250–300 kg depending on the model).

Before assembling and installing the product, please remove the film and cardboard packaging from the product.

At least three people are needed to lift the hot tub into the correct position. If possible, use a lifting device.

3.2 ASSEMBLY AND INSTALLATION

The package contains the following parts:

1. Hot tub made of PE plastic (polyethylene plastic)
2. Dome lid of the hot tub
3. External heater
4. Chimney (in two parts)

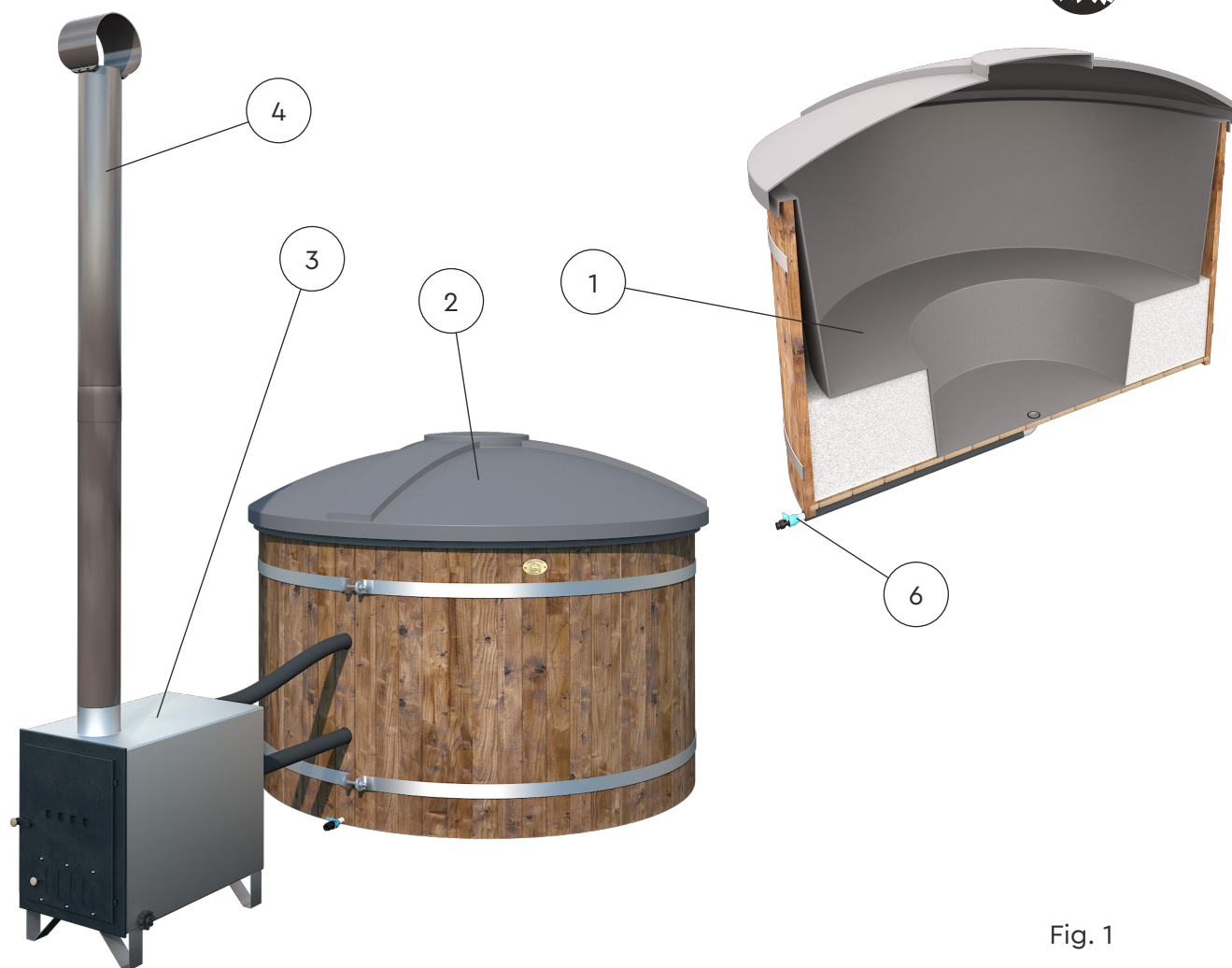


Fig. 1

1. Chimney opening
2. Door of the heater
3. Latch of the heater door
4. Ventilation opening
5. Drain plug of the heater
6. Drain tap of the hot tub
see Fig. 1

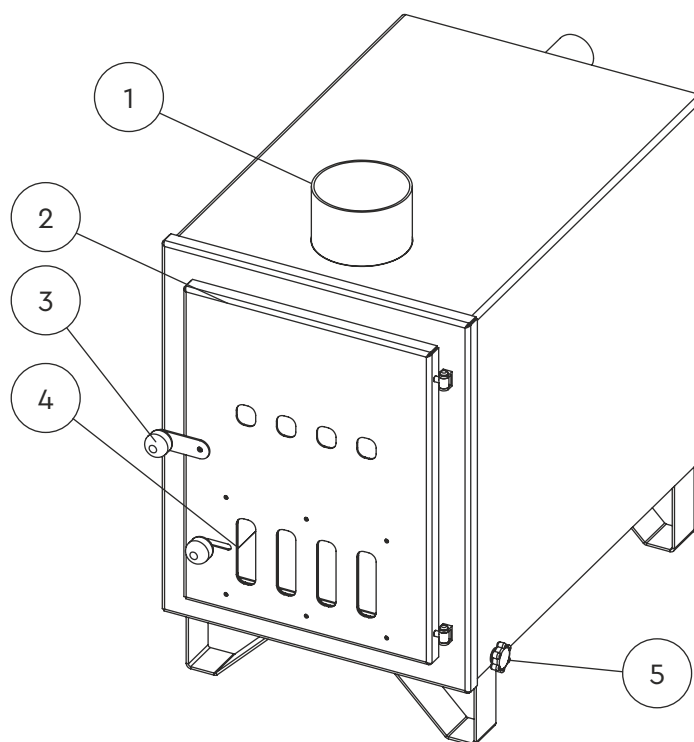


Fig. 2

3.3 FIRE SAFETY

Make sure that the heater and chimney are not near trees or other flammable items/objects. It is recommended to use an additional metal plate in front of the heater to avoid the risk of ignition. The local rescue service should be consulted when choosing a safe distance.

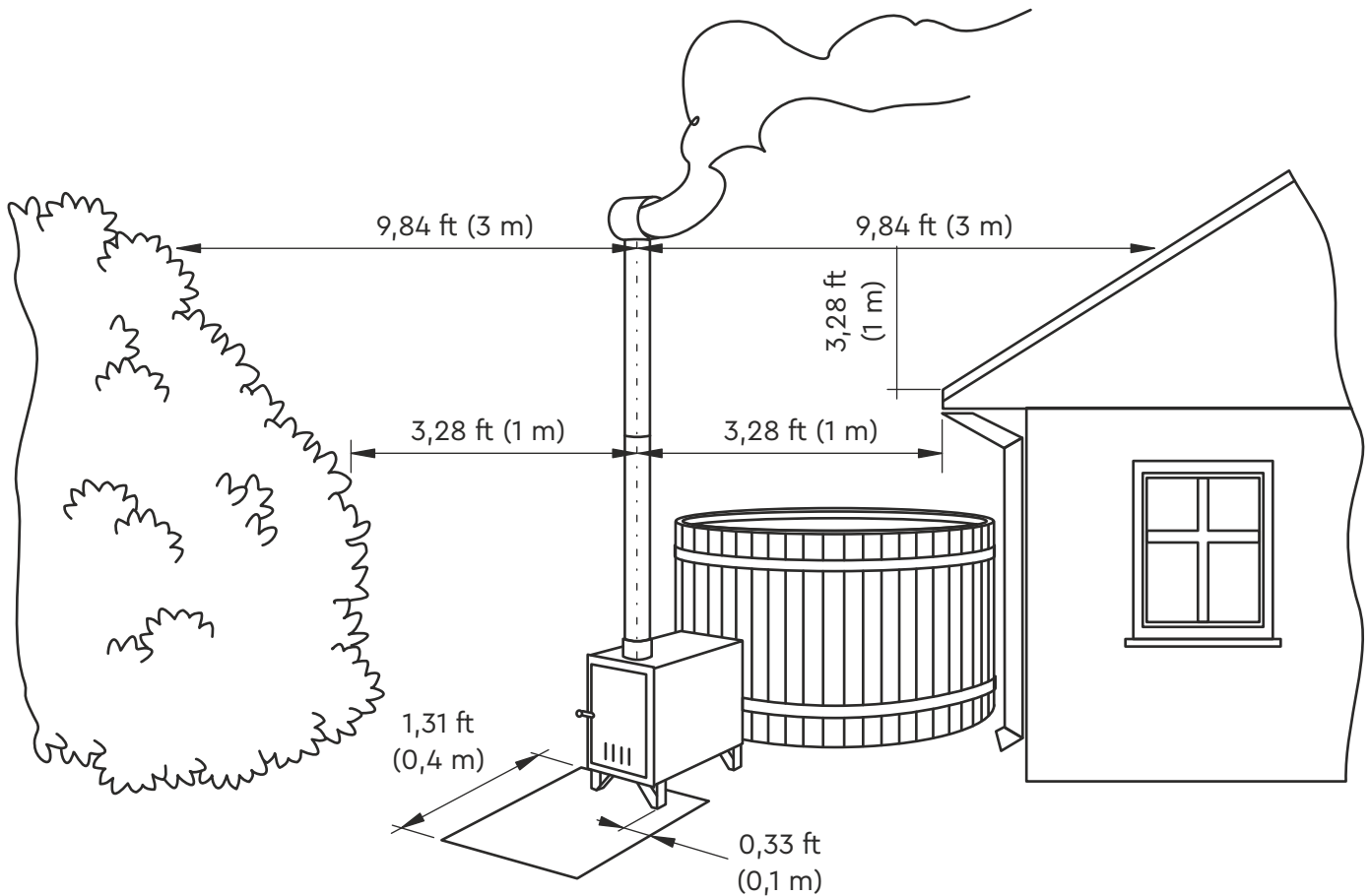


Fig. 3

3.4 ASSEMBLY

Before connecting the hoses to the heater, release the hose clamps and then press the hoses firmly onto the pipes located behind the external heater. Use liquid soap or another suitable lubricant to facilitate the process. An overlap of at least 1,57 in (4 cm) must be achieved.

Before filling the hot tub with water, make sure that the drain plug is closed. When filling the hot tub with water for the first time, debris may come out of the heater.

Follow the installation order described in this manual.

The correct order of assembly work is as follows:

- Remove the plastic and cardboard packaging from the different parts.
- Install the hot tub on a hard, flat, pre-prepared surface.
- The external heater must be installed on the same surface and height as the hot tub. See Fig. 4.
- Attach the flexible hoses (2 pcs.) to the metal pipes on the back of the external heater. An overlap of at least 4 cm must be achieved.
- Tighten the clamps (4 pcs.). See Figures 5 and 6.
- Close the tap of the hot tub and cap of the external heater (the drain plug of the external heater is inside the external heater). See Figures 9 and 10.
- Install a chimney on the external heater. (The chimney consists of two parts that must be connected). See Figures 7 and 8.
- Fill the hot tub with water.

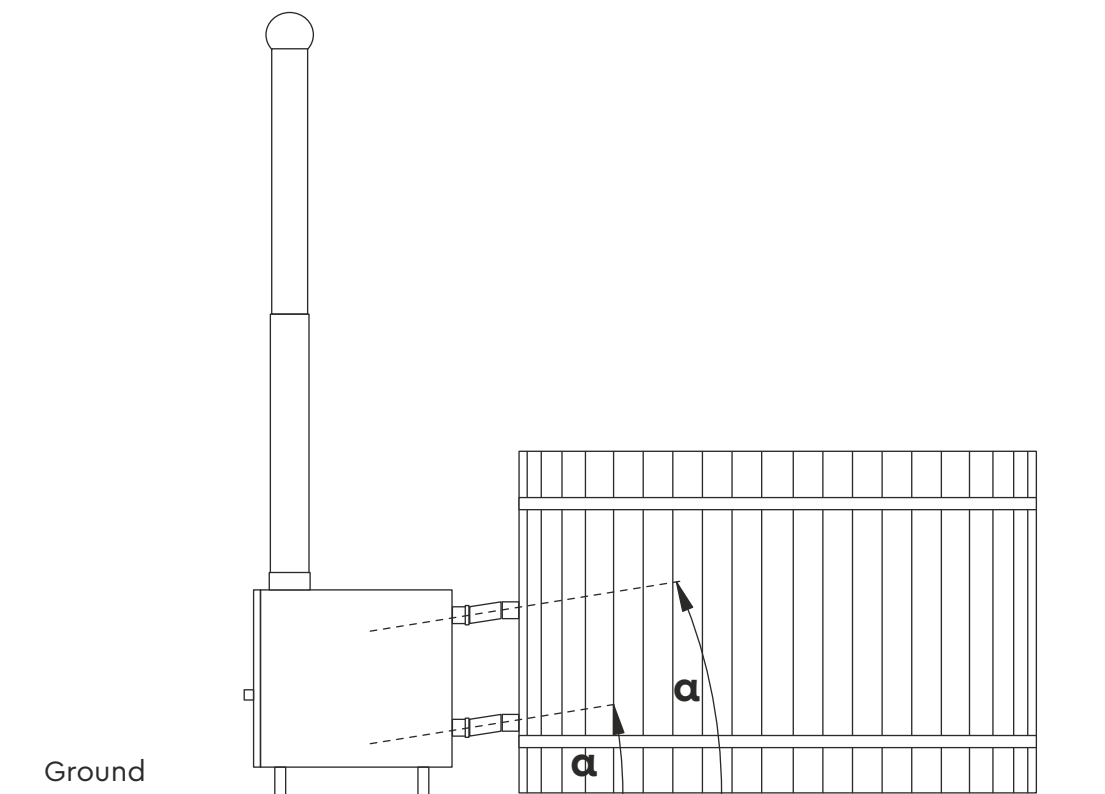


Fig. 4

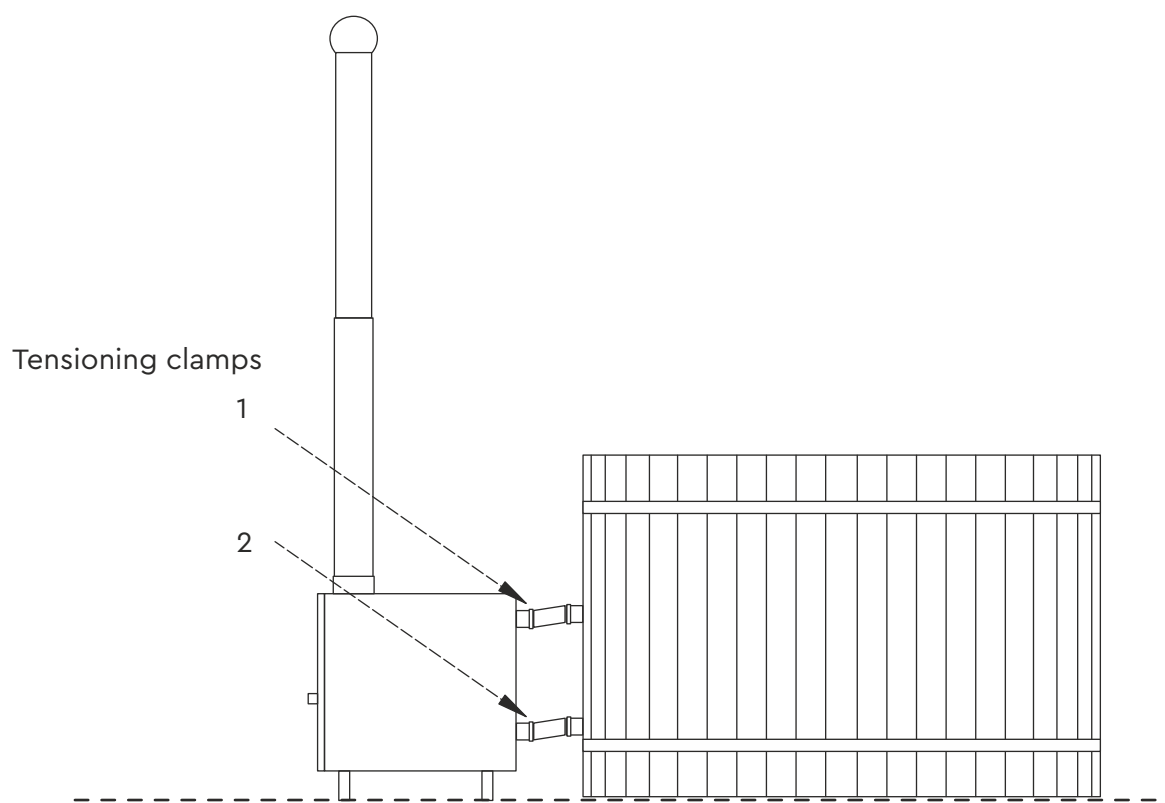


Fig. 5

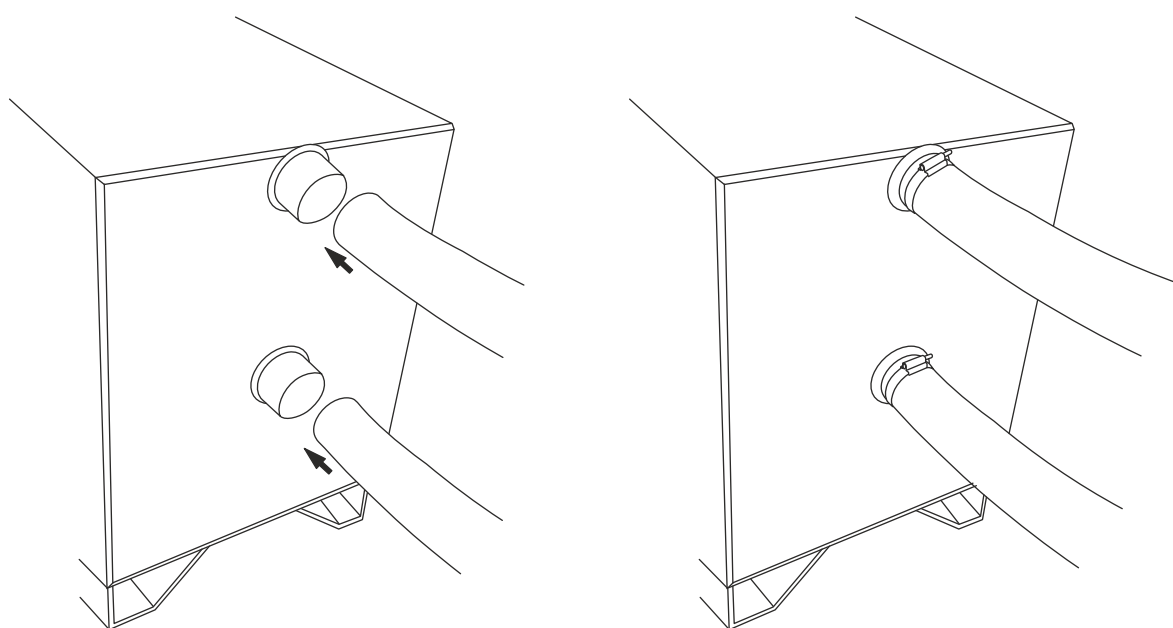


Fig. 6

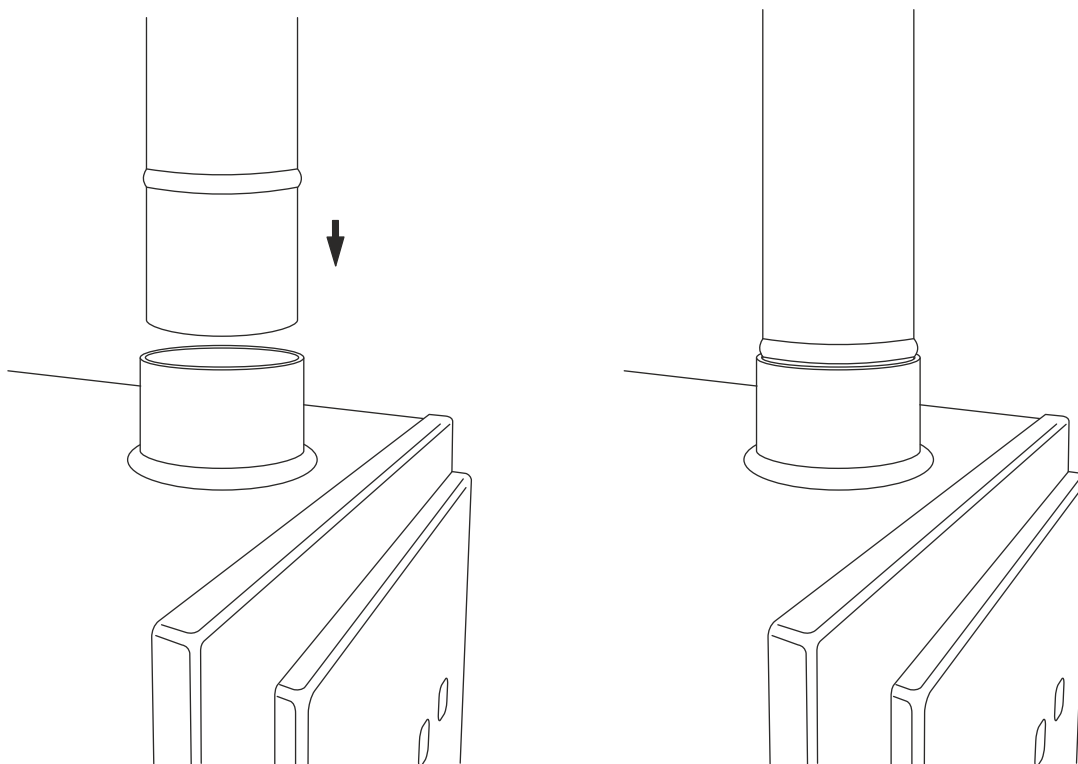


Fig. 7

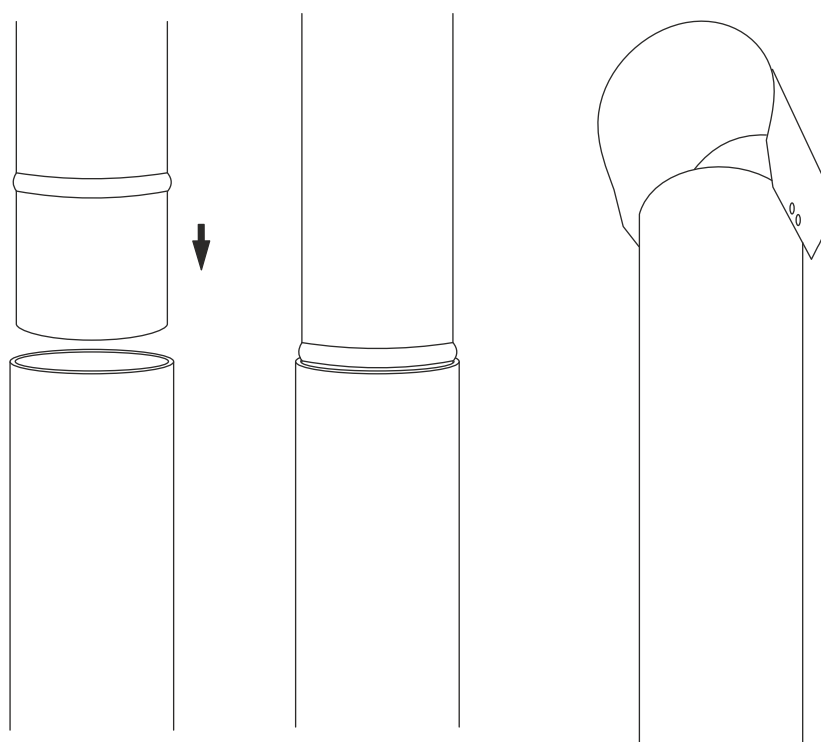


Fig. 8

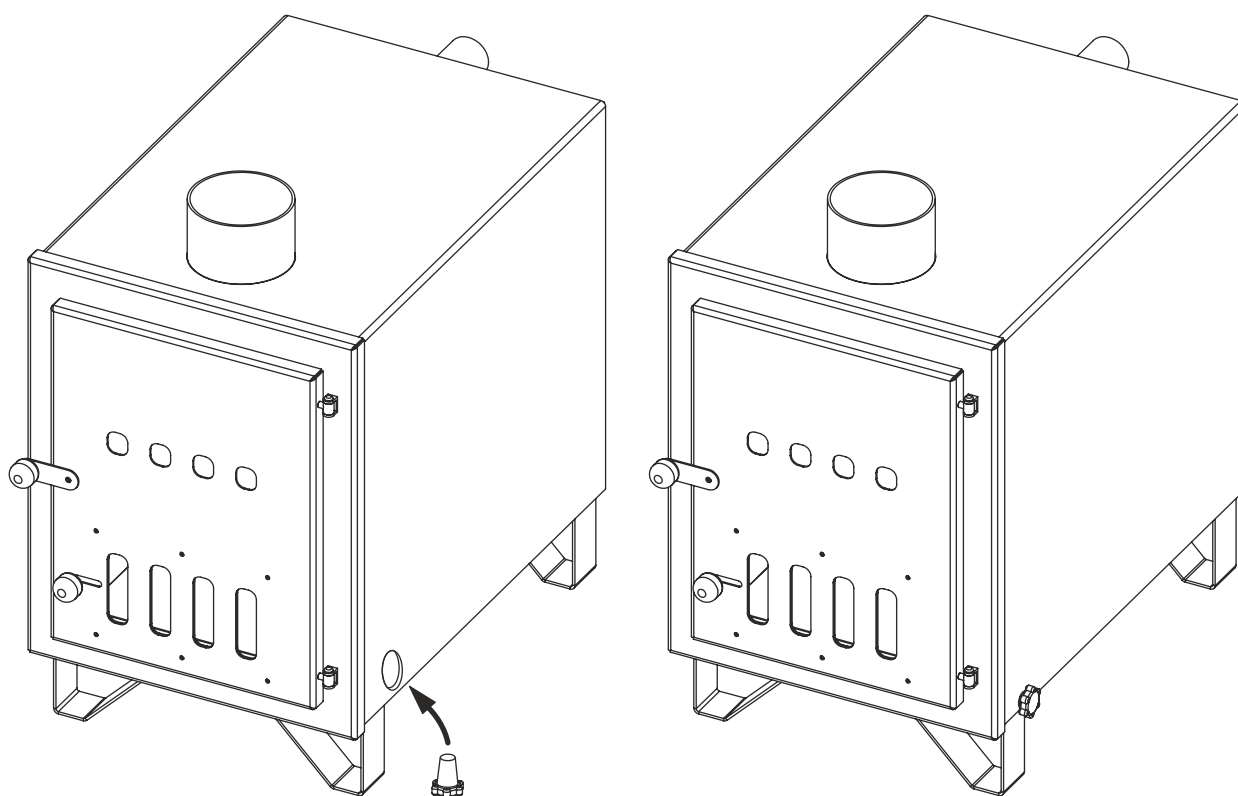


Fig. 9

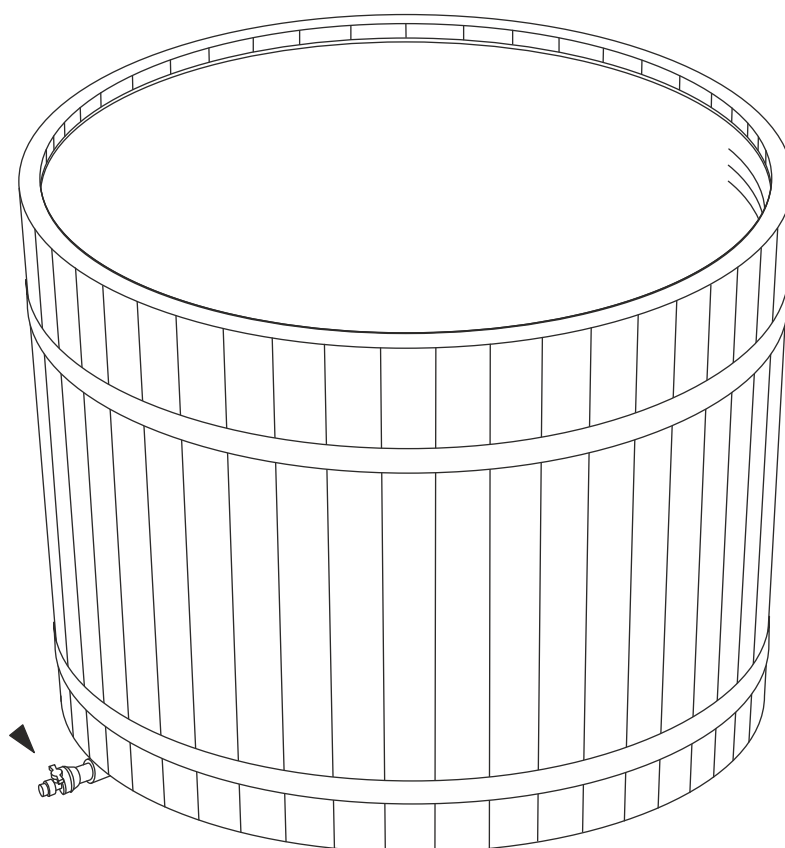


Fig. 10





4 USAGE

Before using the external heater of the hot tub, review this manual and check the following aspects.

1. Make sure installation work has been carried out correctly (following this manual).
2. Prior to lighting a fire in the heater, please ensure that the hot tub is filled so that the water level is at least 1,97 in (5 cm) above the upper hose of the heater.
3. Make sure that the hot tub and drain plugs of the heater are closed.
4. Make sure the hot tub does not leak.
5. Make sure the hoses are properly connected.
6. Make sure that the hot tub, external heater and their connecting hoses are properly installed. See Figures 5 and 6.

Condensation (water droplets) may form in the heater when you start heating. This does not indicate a leak.

When using the heater (if the fire is already lit in the heater), the heater door should only be opened to add wood.

	DANGER!	Leaving the door of the external heater open after adding wood can cause a fire.
	DANGER!	The fire in the external heater of the hot tub must not be ignited until the tub is filled with water.
	DANGER!	The use of flammable liquids and other similar liquids or solids is strictly prohibited. This is dangerous to human life and will damage the product.
	CAUTION!	It is forbidden to place objects on the external heater. Risk of fire!

The external heater and chimney are hot during heating and for a few hours after heating. It is forbidden to touch these parts with bare hands during use. To open the door of the heater, grab from the latch of the door of the heater. See Fig. 2.

Only one adult can heat the heater of the hot tub.

Water circulation must be ensured during heating the external heater. The water must be stirred from time to time to achieve a uniform temperature.

The recommended water temperature is 95-100,4°F (35-38°C). Higher water temperatures can cause health problems.

Do not drain the hot tub until the fire in the heater has been completely extinguished and the ember has cooled down.

When the heater is not in use, the drain plug of the external heater must be in the open position.



The use of chlorine, chlorine-containing and other corrosive chemicals in hot tubs is prohibited.

Do not use abrasive or rough material or sharp objects to clean the hot tub. When the hot tub is not in use, cover it with a lid to protect it from precipitation, dirt and sunlight. It is not allowed to sit, stand or walk on the lid!

In winter, water must not freeze in the heater. Do not light a fire in an already frozen heater!




After each heating, the heater must be cleaned of ash so that the cast iron grate does not become unusable.

Metal enclosures (metal strips) must be tightened / loosened with the help of nuts according to the outdoor conditions. Wood is a natural material that shrinks in dry weather conditions and expands in humid conditions.

	<p>CAUTION!</p>	<p>Use of chlorine or chlorine-containing chemicals will void the warranty.</p>
	<p>CAUTION!</p>	<p>Improper maintenance or use may void the warranty.</p>

5 RESIDUAL RISKS

Residual risks are risks that remain even after the implementation of product safety measures.

	DANGER!	Do not leave children unattended in or near the hot tub. Danger of drowning!
	DANGER!	The external heater and chimney are hot during use! Do not touch with bare hands. Danger of burns!
	DANGER!	Wet surfaces can be slippery. Risk on injuries!

6 MAINTENANCE

The ash box of the external heater must be emptied / cleaned after each use so that the cast iron grate does not become unusable.

It is recommended to clean the hot tub after each use. The hot tub can be cleaned with a pressure washer, and household detergents, cloths and sponges may be used.

The wood finish of the hot tub must be re-treated once a year with a wood preservative.

The door hinges of the external heater must be lubricated twice a year with heat-resistant grease to ensure free movement of the door.

Metal enclosures (metal strips) must be tightened / loosened with the help of nuts according to the outdoor conditions. Wood is a natural material that shrinks in dry weather conditions and expands in humid conditions.

7 RIGHT TO SUBMIT CLAIMS

The buyer has the right to address the seller within two years of purchase if the goods are defective.

The manufacturer does not cover flaws such as colour changes, problems caused by humidity, cracks, etc. which are common to wooden materials.

The manufacturer does not cover discolouration of the plastic parts of the hot tub (fading, scale, etc.) Frost damage is not compensated, as it can be avoided through the correct use of the hot tub.

Damage caused by special situations or other exceptional weather events will not be compensated by the manufacturer.

Normal wear resulting from the use is not reimbursable.

The manufacturer will not compensate for the damage caused by the use of chemicals and chemical overdoses.

Additional costs such as building or taking down the terrace are not subject to be reimbursed under this warranty.

The manufacturer will not reimburse costs if the product is tampered with, repaired or not used for its intended purpose.

The right to appeal becomes void if the product has been stored in the wrong position or in unsuitable conditions.

8 CONTACT

Tene Kaubandus OÜ

www.tene.ee

Address: Lihula mnt 22b 90510, Haapsalu, Estonia

Phone: +372 472 2000

E-mail: info@tene.ee



BADTUNNA MED UTVÄNDIG
KAMIN OCH TÄCKLOCK

BRUKS- OCH SKÖTSELANVISNING

Tene Kaubandus OÜ




1 ALLMÄNT

PBruks- och skötselanvisningen innehåller information om produktens tillverkare, ändamål, hantering, transport, montering, användning och underhåll.

Vänligen följ denna bruksanvisning när du använder och underhåller produkten. Anvisningen gäller för alla TENEs badtunnor.

Kaminens utseende kan variera med tiden, men bruks- och skötselanvisningen är universell och gäller för alla badtunnor som Tene Kaubandus har tillverkat.

1.1 SYMBOLER

	FARA!	Direkt fara!
	FÖRSIKTIGHET!	Potentiellt farlig situation.
	OBSERVERA!	Var observant.

1.2 DEFINITIONER

Produkt – badtunna med utvändig kamin.

Hantering – transport, montering eller underhåll av produkten.

Användning – användning av produkten efter korrekt hantering och montering.

Montering – hopsättning eller montering av olika delar.

Transport – förflyttning av produkten från en plats till en annan. Transport innefattar även ändringar i produktens placering.

Restrisker – risker som kan föreligga under produktens användning.

Underhåll – åtgärd som avser rengöring, reparation eller utbyte av produktens delar.

Operatör – person som kommer i kontakt med produktens transport, hantering, montering eller underhåll.

Garanti/reklamationstid - tiden efter försäljning under vilken tillverkaren är ansvarig för produktens tekniska skick. Reklamationer kan göras till tillverkaren inom 2 år.

Badtunna – badtunnans vattenfyllda del (se figur 1).

Utvändig kamin – kaminen (se figur 2) som är kopplad till badtunnan för uppvärmning av badvatten.

1.3 VARNINGAR

Garantin gäller under förutsättning att man har följt bruksanvisningen och de krav som anges där.

Produkten får endast hanteras och underhållas av operatörer som har läst igenom och förstått denna bruksanvisning.

Operatörerna måste ha fyllt minst 18 år och förstå innehållet i anvisningen.

Operatören måste använda säkerhetsutrustning.

Vid ev. tillbud som uppstår vid hantering eller användning av produkten måste all hantering upphöra. Vid behov måste räddningstjänsten tillkallas. Montering och underhåll får endast utföras av operatörer som har nödvändiga kunskaper för det.

Vid hantering, montering, underhåll och användning av produkten och dess delar måste alla tillämpliga nationella lagar/föreskrifter följas (förutom innehållet i denna anvisning) för att säkerställa säkerheten för alla användare och garantins giltighet.

Garantins giltighet kan inte säkerställas om köparen har gjort ändringar i produktens konstruktion eller använt icke-originaldelar som tillverkaren inte har godkänt. Vid frågor om denna bruksanvisning vänligen kontakta tillverkaren.

1.4 INFORMATION OM TILLVERKAREN

Tene Kaubandus OÜ

www.tene.ee




Org. nr: 10430670

Lihula mnt 22b 90510, Haapsalu, Estland Telefon: +372 472 2000

E-post: info@tene.ee

2 ANVÄNDNING

Badtunnan är avsedd för användning året runt, endast utomhus. Vattnet i badtunnan värms upp genom att elda i den utvändiga kaminen som ingår.

	FARA!	Det är strängt förbjudet att använda produkten inomhus. Det kan leda till allvarlig skada eller död.
	OBSERVERA!	Produktens användning för fel ändamål kan vara skadligt för egendom, produkten eller hälsa.
	FÖRSIKTIGHET!	Användning av icke-originaldelar kan vara skadligt för produkten och medföra risk för liv och hälsa.

3 TRANSPORT OCH MONTERING

3.1 TRANSPORT

Badtunnan transporteras i upprätt ställning.

Försäkra dig om att förpackningen är oskadd innan du öppnar den. Om du upptäcker några skador vänligen ange det i transporthandlingen, d.v.s. följesedel.

Ett kולי väger ca 250–300 kg (beroende på modellen).

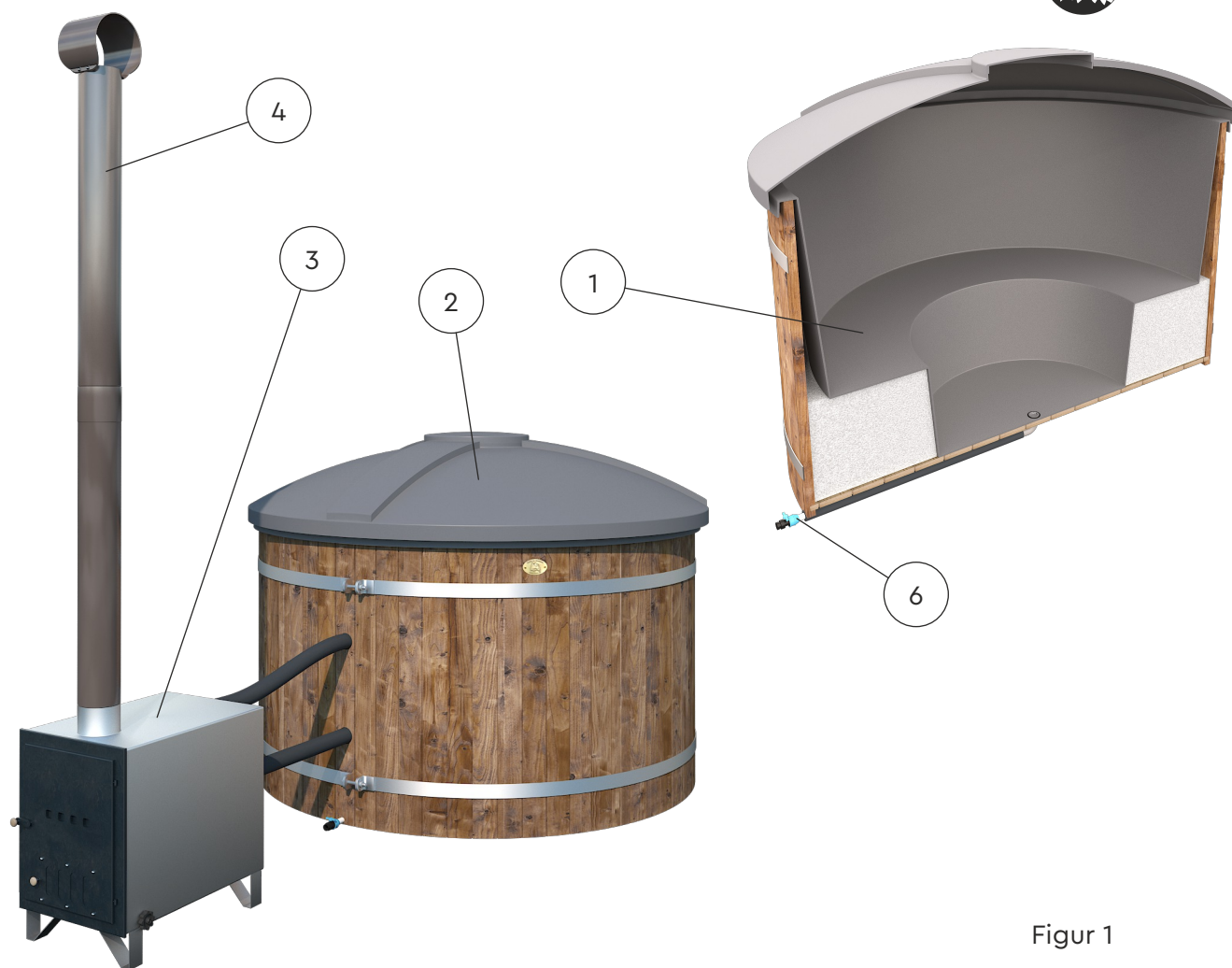
Ta bort plast- och pappförpackningen helt innan du börjar montera produkten.

Det krävs minst tre personer för att lyfta badtunnan på rätt plats. Om möjligt använd lyfthjälpmiddel.

3.2 MONTERING

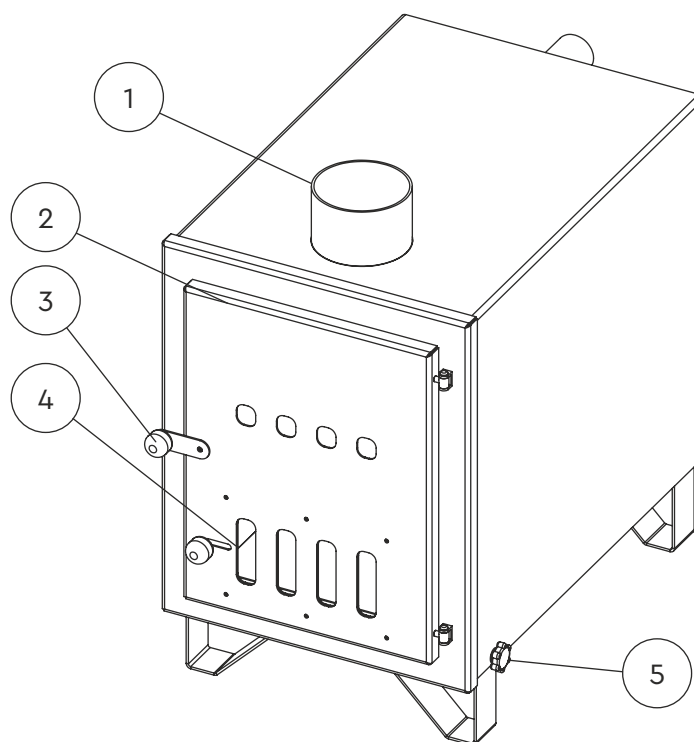
Förpackningen innehåller följande delar:

1. Badtunna i PE-plast (polyetenplast)
2. Kupolformat täcklock till badtunnan
3. Utvändig kamin
4. Skorsten (i två delar)



Figur 1

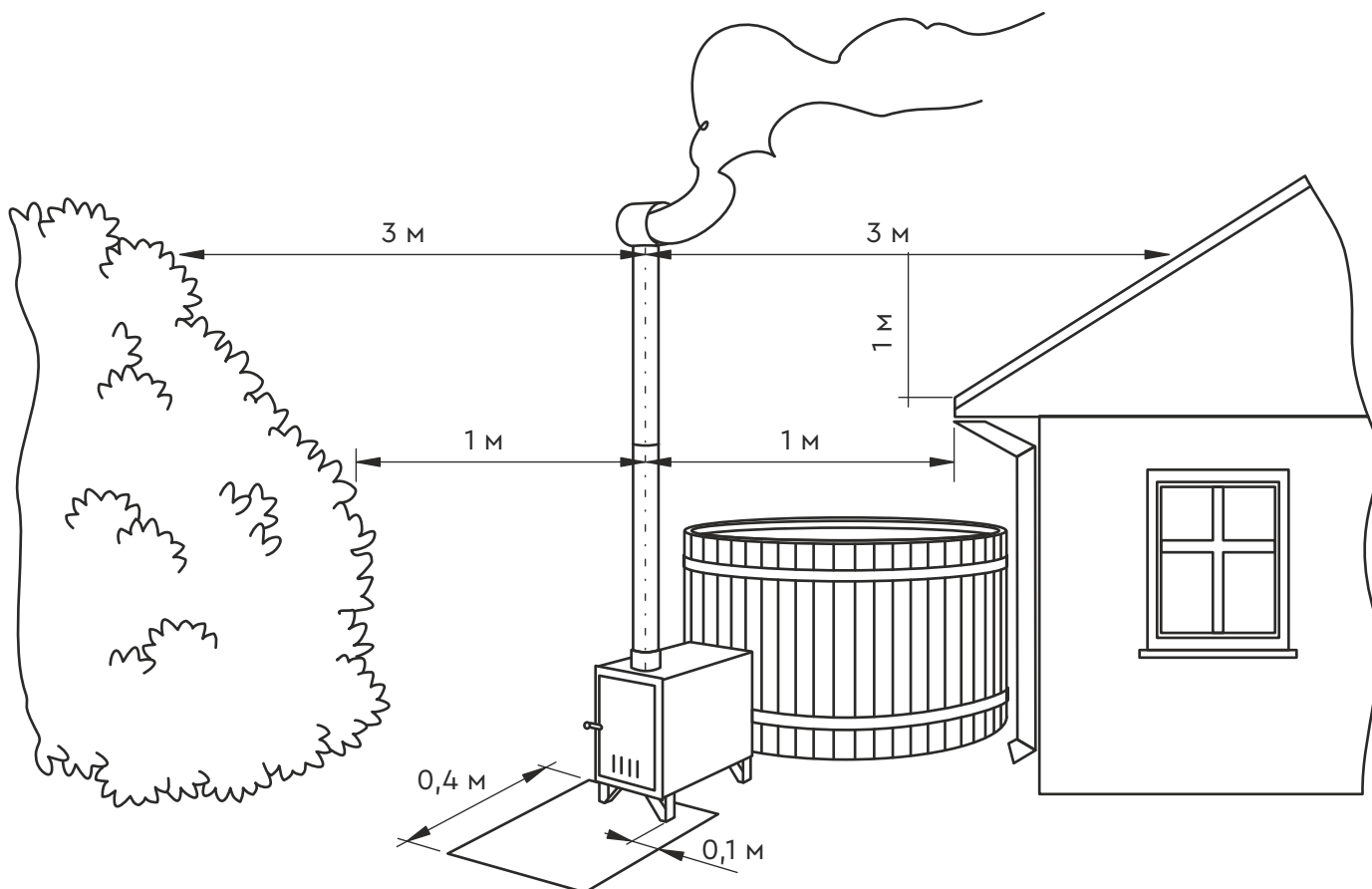
1. Skorstensöppning
2. Kaminlucka
3. Handtag till kaminluckan
4. Ventilationsöppning
5. Kaminens avtappningspropp
6. Badtunnans avtappningsventil Se figur 1



Figur 2

3.3 BRANDSÄKERHET

Försäkra dig om att kaminen och skorstenen inte placeras i närheten av träd och andra lättantändliga föremål. Använd helst en metallplåt framför kaminen för att eliminera antändningsrisken. Konsultera din lokala räddningstjänst för rätt säkerhetsavstånd.



Figur 3

3.4 MONTERING

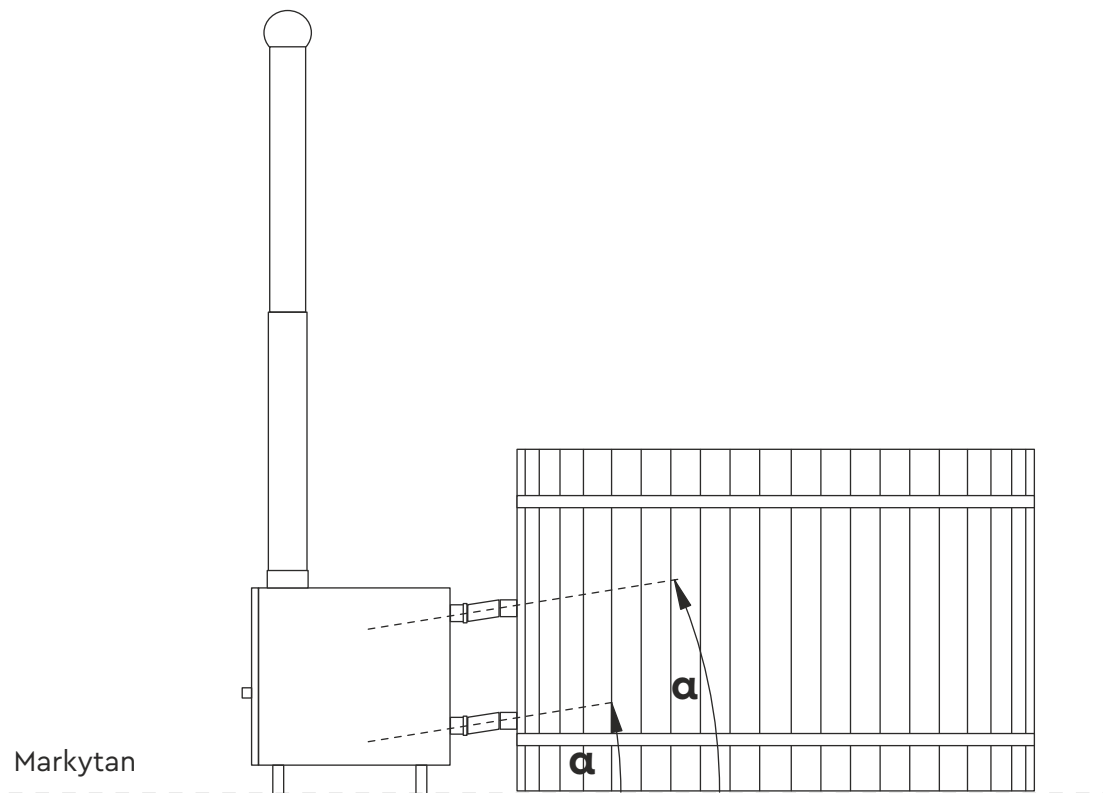
För att koppla slangarna till kaminen lossa slangklämmorna och trä slangarna stadigt på rören bakom kaminen. Använd flytande tvål eller annat lämpligt smörjmedel för att underlätta. Minst 4 cm överlappning krävs.

Försäkra dig om att avtappningspluggen är stängd innan du börjar fylla badtunnan med vatten. När badtunnan fylls med vatten för första gången kan kaminen avge lite smuts.

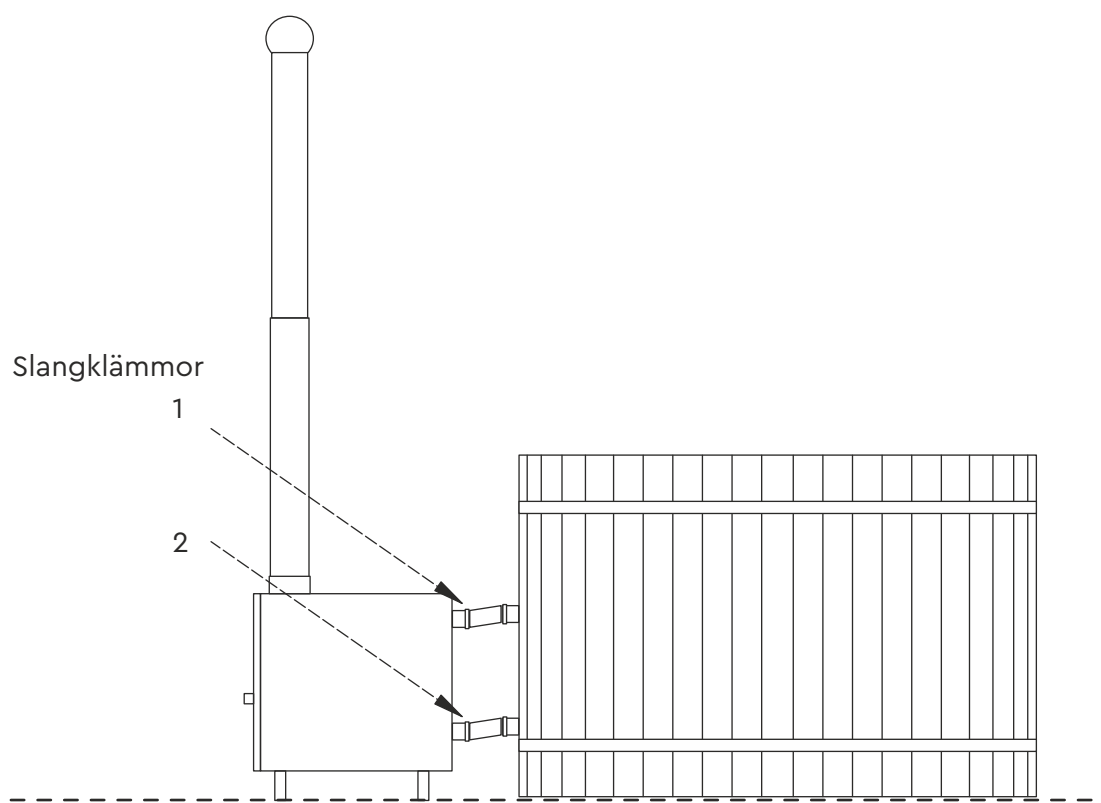
Följ ordningsföljden för montering som beskrivs i denna anvisning.

Rätt ordningsföljd för montering är:

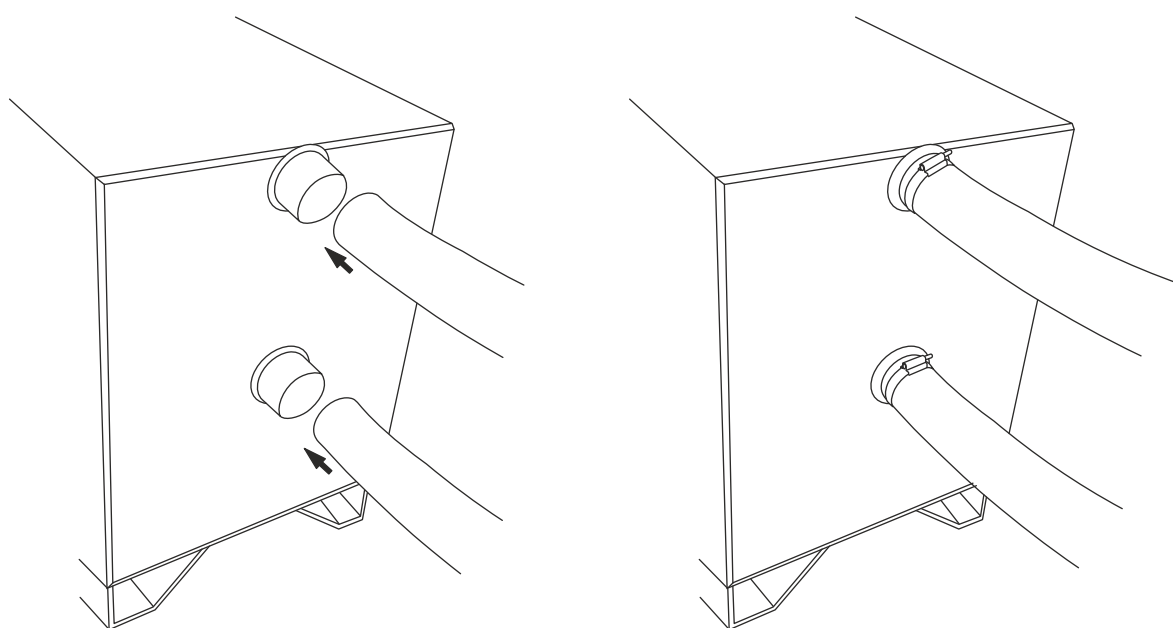
- Ta bort plast- och pappförpackningen från alla delar.
- Placera badtunnan på förberett jämnt och hårt underlag.
- Kaminen måste monteras på samma underlag och höjd som badtunnan. Se figur 4.
- Koppla de elastiska slangarna (2 st.) till metallrören bakom kaminen. Minst 4 cm överlappning krävs.
- Spänn åt klämmorna (4 st.). Se figur 5 och 6.
- Stäng badtunnans ventil och kaminens avtappningspropp (kaminens avtappningskork hittar du inuti kaminen). Se figur 9 och 10.
- Montera skorstenen på kaminen. (Skorstenen består av två delar som måste sättas ihop). Se figur 7 och 8.
- Fyll badtunnan med vatten.



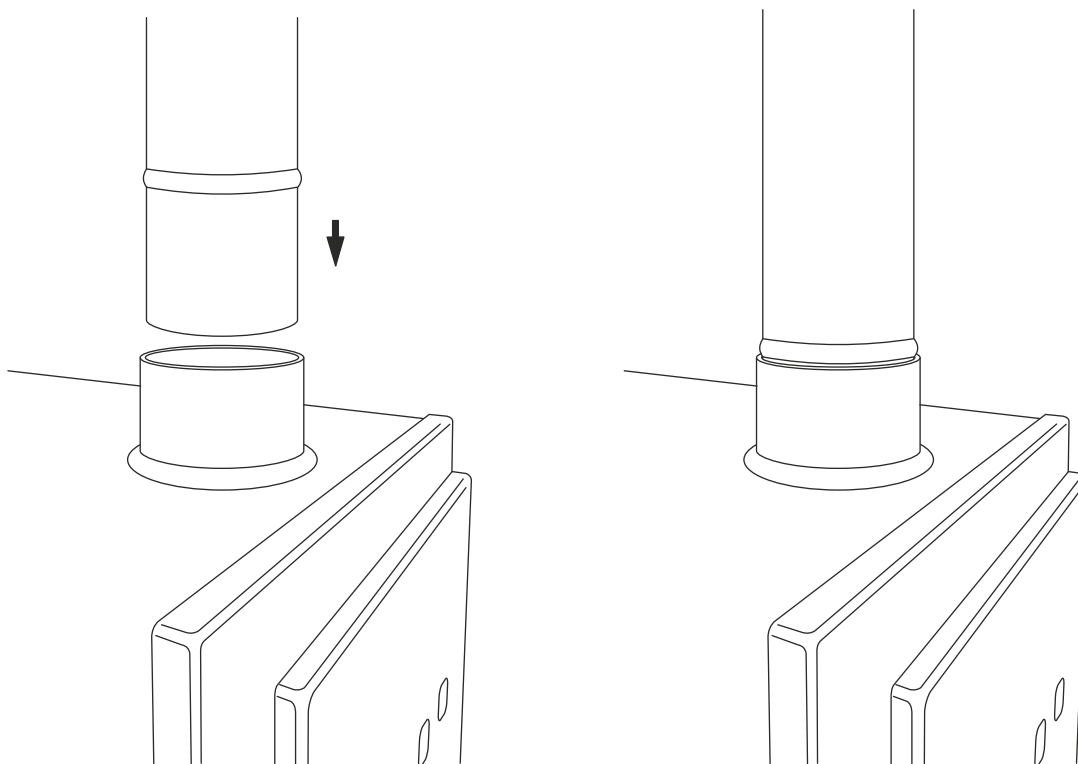
Figur 4



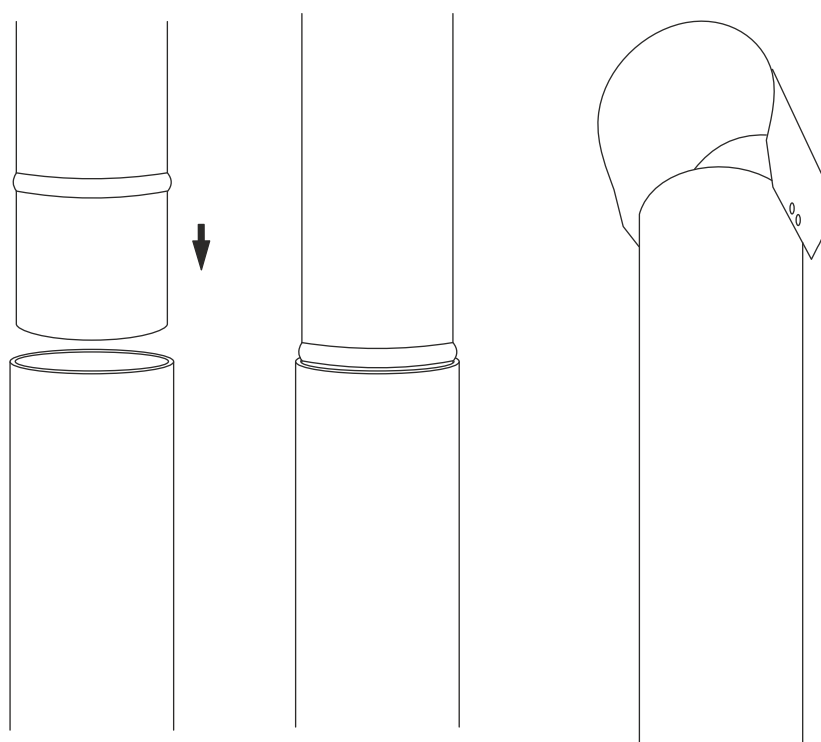
Figur 5



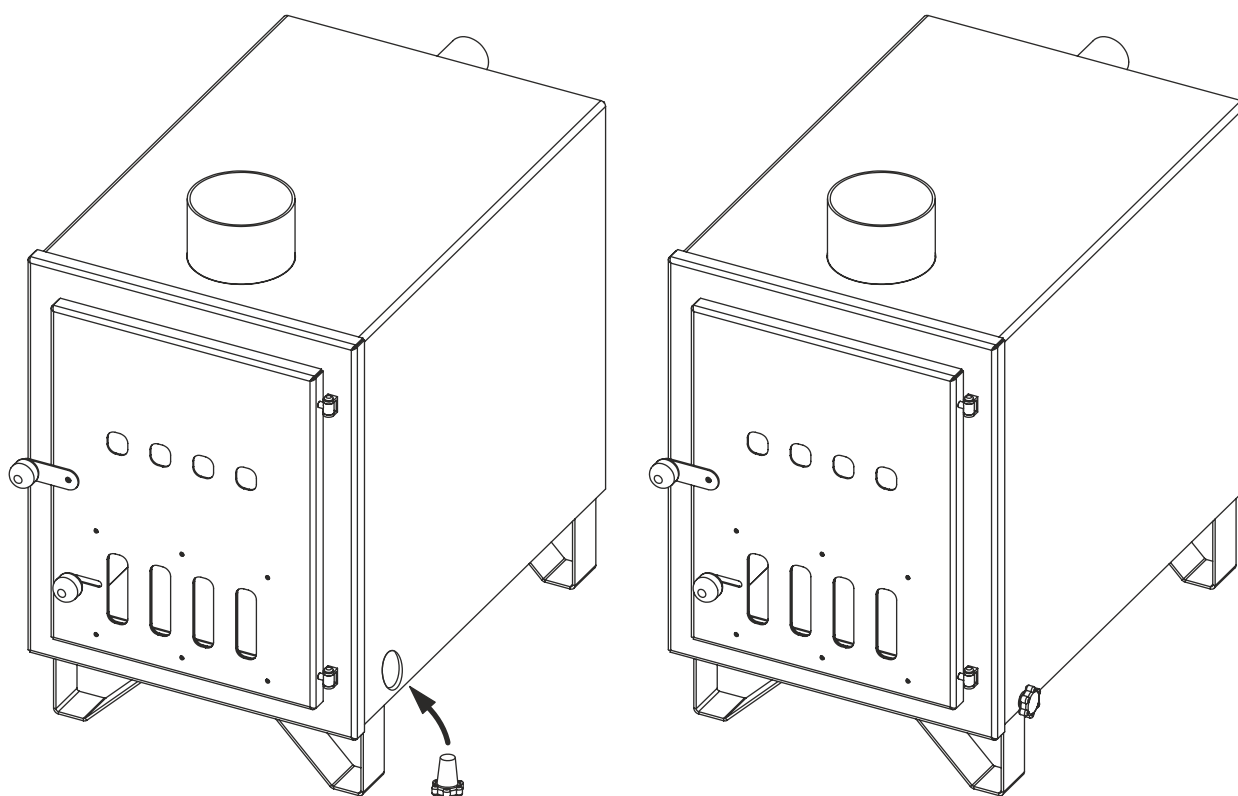
Figur 6



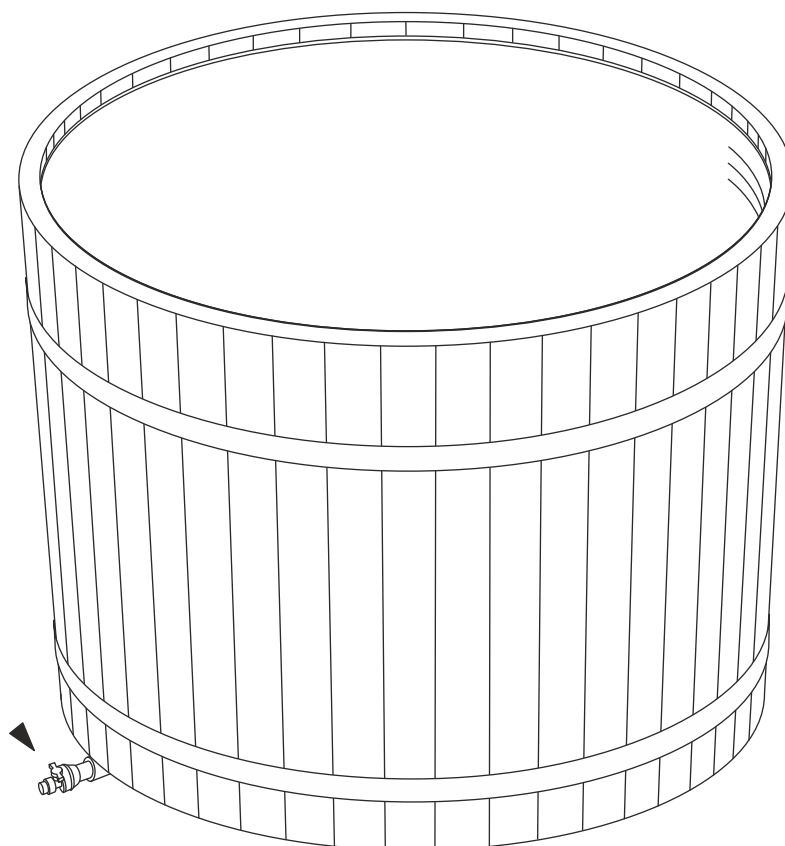
Figur 7



Figur 8



Figur 9



Figur 10

4 ANVÄNDNING

Innan användning av den utvändiga kaminen, gå igenom denna anvisning och kontrollera följande.

1. Försäkra dig om att monteringen är korrekt utförd (efter denna anvisning).
2. Innan du tänder kaminen se till att badtunnan har fyllts med vatten minst upp till 5 cm över det översta rörhålet till kaminen.
3. Försäkra dig om att badtunnans avtappningsventil och kaminens avtappningsplugg är stängda.
4. Försäkra dig om att badtunnan inte läcker.
5. Försäkra dig om att slangarna sitter ordentligt och är vattentäta.
6. Försäkra dig om att badtunnan, den utvändiga kaminen och slangarna däremellan är korrekt monterade. Se figur 5 och 6.

I början av eldning i kaminen kan viss kondens (vattendroppar) uppstå i eldstaden, vilket inte är läckage.

Under tiden när kaminen används (när det redan brinner i kaminen) får kaminluckan endast öppnas för påfyllning med ved.

	FARA!	Kaminlucka som lämnas öppen efter påfyllning med ved kan medföra brandfara.
	FARA!	Brasan i kaminen får inte tändas innan badtunnan har fyllts med vatten.
	FARA!	Det är strängt förbjudet att använda tändvätska och andra liknande vätskor eller ämnen i fast form. Det kan medföra fara för liv och hälsa samt skada produkten.
	FÖRSIKTIGHET!	Ställ aldrig några föremål ovanpå kaminen. Brandrisk!

Den utvändiga kaminen och skorstenen är mycket varma under eldning och några timmar därefter. Vidrör aldrig dessa delar med bara händer under den tiden. När du öppnar eller stänger kaminluckan, håll i handtaget. Se figur 2.

Endast en vuxen person får elda i kaminen för badtunnan.

Under tiden när man eldar i kaminen måste vattnet i tunnan cirkulera. Rör om vattnet då och då för att få en jämn temperatur.

Rekommenderad vattentemperatur är 35–38 °C. Högre vattentemperaturer kan orsaka hälsoproblem.

Tappa aldrig ur vattnet ur tunnan innan brasan i kaminen har slocknat helt och kolen har svalnat.

När kaminen inte används ska kaminens avtappningsplugg vara i öppet läge.



Använd aldrig klor, medel med klorinnehåll eller andra frätande kemikalier i badtunnor.

Använd aldrig nötande eller vassa föremål för rengöring av badtunnan. När badtunnan inte används bör den vara täckt med lock som skyddar mot nederbörd, smuts och UV-strålning. Det är inte tillåtet att sitta, stå eller gå på badtunnans täcklock!

På vintertid se till att vattnet inuti kaminen inte fryser. Tänd aldrig brasan i en kamin som innehåller fruset vatten!




Efter varje eldning rengör kaminen från aska för att askgallret av gjutjärn inte ska förlora sin funktionsduglighet.

Metallbeslagen (metallband) måste spännas/lossas med hjälp av muttrar efter rådande väderförhållanden. Trä är naturmaterial som krymper vid torrt väder och expanderar i fuktiga förhållanden.

	FÖRSIKTIGHET!	Vid användning av klor eller kemikalier med klorinnehåll upphör garantin att gälla.
	FÖRSIKTIGHET!	Vid inkorrekt underhåll eller användning kan garantin upphöra att gälla.

5 RESTRISKER

Restrisker är risker som finns kvar även efter vidtagna försiktighetsåtgärder.

	FARA!	Lämna aldrig barn som befinner sig i eller i närheten av badtunnan utan uppsikt. Drunkningsrisk!
	FARA!	Den utvändiga kaminen och skorstenen är mycket varma under användning! Vidrör inte dem med bara händer. Brännrisk!
	FARA!	Våta ytor kan vara hala. Skaderisk!

6 UNDERHÅLL

Den utvändiga kaminens asklåda måste tömmas/rengöras efter varje användning för att askgallret i gjutjärn inte ska förlora sin funktionsduglighet.

Rengör helst badtunnan efter varje användning. Badtunnan kan rengöras med högtryckstvätt, samt med användning av vanliga rengöringsmedel, skurtrasor och rengöringssvampar för hemmahushåll.

Badtunnans trädelar måste en gång om året behandlas på nytt med träskyddsmedel.

Kaminluckans gångjärn måste smörjas två gånger om året med ett värmebeständigt smörjmedel för att säkerställa luckans rörlighet.

Metallbeslag (metallband) måste spännas/lossas med hjälp av muttrar efter rådande väderförhållanden. Trä är naturmaterial som krymper vid torrt väder och expanderar i fuktiga förhållanden.

7 REKLAMATIONSRÄTT

Köparen har rätt att reklamera fel på varan till säljaren inom två år från köptillfället.

Tillverkaren åtar sig inte ansvar för sådana fel som är karakteristiska för trämaterial, såsom färgskiftningar eller förändringar, sprickor mm som beror på skiftande fuktförhållanden.

Tillverkaren åtar sig inte ansvar för färgskiftningar i badtunnans plastinsats (blekning, kalkning mm). Frostskador ersätts inte om dessa kunde ha undvikits genom korrekt användning av produkten.

Tillverkaren ersätter inte skador som orsakats av oförutsedda händelser eller andra extraordinära väderförhållanden.

Normalt slitage i samband med produktens användning ersätts inte. Tillverkaren ersätter inte frätskador orsakade av kemikalieanvändning eller överdosering av kemiska medel.

Ev. tilläggskostnader, t.ex. kostnader för byggande eller rivning av en terrass, ersätts inte.

Tillverkaren ersätter inte kostnader om försök har gjorts att på eget bevåg ändra eller reparera produkten eller om produkten inte har används ändamålsenligt.

Reklamationsrätten gäller inte om produkten har lagrats i fel position eller i olämpliga förhållanden.

8 KONTAKT

Tene Kaubandus OÜ
www.tene.ee
Adress: Lihula mnt 22b 90510, Haapsalu, Estland
Telefon: +372 472 2000
E-post: info@tene.ee